

collaborations
with industry
and
professional
bodies

與
業
界
及
專
業
團
體
合
作



CPCE collaborates closely with professional bodies, the business sector and community groups to keep its academic staff and students abreast of the latest trends, knowledge and practices, to foster the career development of students and graduates, and to serve society.

CPCE 一直與專業團體、商界及社區組織緊密合作，務求讓教員和學生掌握最新的趨勢、知識及實踐，促進學生和畢業生的事業發展，以及服務社會。

Work-Integrated Education (WIE) and Internship Programmes 校企協作教育（WIE）及實習計劃

WIE aims to develop students' work-based generic skills conducive to their future career development. Going beyond studying on campus, WIE allows students to learn from the outside world and to contribute to different industries and the community.

Full-time students of SPEED's articulation honours degree programmes are required to complete 300 hours of WIE in order to be eligible for graduation. At HKCC, WIE/placement is a mandatory component for students of HD programmes and an elective component for students of AD programmes. Scholarships and sponsorship are awarded to students with outstanding performance.

In 2020/21, a total of 196 HKCC students participated in WIE/credit-based placement while 151 HKCC students took up internships on a non-credit-bearing basis. In the same year, SPEED collaborated with 89 enterprises through its WIE & Summer Placement Scholarship Programmes to provide its students with scholarships and internship opportunities.

Through internships, students can gain work experience in different industries, including advertising and marketing, banking and finance, catering, hotel and tourism, healthcare, real estate and retailing.

校企協作教育（WIE）旨在鍛鍊學生以工作為本的共通能力，以促進日後事業發展。WIE 為學生提供校外學習機會，讓他們為不同行業及社區出一分力。

SPEED 榮譽學士學位銜接課程全日制學生須完成 300 小時工作的學習經驗，以符合畢業條件。HKCC 高級文憑課程學生必須修讀 WIE/實習科目，副學士課程學生則可選修這些科目。表現優異的學生可獲頒獎學金和贊助金。

2020/21 學年，共有 196 位 HKCC 學生參加 WIE/學分制實習，151 位 HKCC 學生參加非學分制實習計劃。同年，SPEED 與 89 間企業合作推行校企協作教育及暑期實習獎學金計劃，為學生提供不同的獎學金及實習機會。

參與實習的學生，可在多個行業累積工作經驗，包括廣告及營銷、銀行及金融、餐飲、酒店及旅遊、健康護理、房地產及零售業。

WIE/Internship Opportunities in 2020/21 2020/21 學年 WIE 及實習機會

- 1 Twenty-four students of Associate in Health Studies went in batches to Pok Oi Hospital Mrs Lee Ho Siu Fong Memorial Children and Families Development Centre (Butterfly Bay) for clinical placement between June and August 2021. Apart from organising health talks and activities for children and their families, they also conducted health screening and provided health advice for the elderly.
- 2 Two students of Higher Diploma in Social Work received their internship training in the Mental Health Association of Hong Kong - Kwun Tong Sheltered Workshop from September to December 2020. They conducted case intervention and organised group activities for people with intellectual disabilities.
- 3 Students of BA (Hons) in Convention and Event Management and BA (Hons) in Hospitality Management underwent their internship at The Murray Hong Kong for ten months to better understand the operation of a luxury hotel.

- 1 健康學副學士 24 位學生於 2021 年 6 至 8 月分批到博愛醫院李何少芳紀念兒童及家庭發展中心（蝴蝶灣）實習，為兒童及其家庭舉辦健康講座和健康推廣活動，亦為長者進行健康檢查和提供健康建議。
- 2 社會工作高級文憑兩位學生於 2020 年 9 至 12 月在香港心理衛生會觀塘庇護工場接受實習訓練，為智障人士提供個案輔導服務及舉辦小組活動。
- 3 會展管理（榮譽）文學士及款待業管理（榮譽）文學士學生在香港美利酒店實習十個月，了解豪華酒店的運作。



1



2



3

4 Students of BSc (Hons) in Applied Sciences (Information Systems and Web Technologies) worked as interns at DDB Group Hong Kong for 11 months to apply knowledge learned in school to the workplace.

4 應用科學（榮譽）理學士（資訊系統及網絡科技）學生在恒美廣告國際有限公司進行為期 11 個月的實習，在實際工作環境中應用所學。

5 Over 50 AD students participated in the NxTEC Summer Internship Programme jointly organised by J.P. Morgan and Hong Kong Science & Technology Parks Corporation in summer 2020. Thirty-one companies provided a variety of jobs including content developer, designer, finance assistant, game programmer, human resource assistant, marketing assistant and STEM instructor.

5 逾 50 位副學士學生於 2020 年暑期參加摩根大通和香港科技園公司合辦的 NxTEC 暑期實習計劃，共有 31 間公司提供多種職位，包括內容開發員、設計師、財務助理、遊戲程式員、人力資源助理、市場助理及 STEM 導師。



4



5

Collaborations with Industry Partners 與業界協作

The College launched new collaborations with different industry partners in the 2020/21 academic year to broaden students' industry exposure and support their future career development.

學院於 2020/21 學年與不同的業界夥伴開展了新的協作關係，藉此加強學生與業界的接觸，支持他們未來的事業發展。

PolyU SPEED WIE & Summer Placement Scholarship Programmes 2020 PolyU SPEED 校企協作教育及暑期實習獎學金計劃 2020

The PolyU SPEED WIE & Summer Placement Scholarship Programmes 2020 was supported by 89 enterprises which provided sponsorship of around HK\$0.85 million and internship opportunities for over 170 SPEED students.

PolyU SPEED 校企協作教育及暑期實習獎學金計劃 2020 獲得 89 間企業贊助約港幣 85 萬元和提供實習機會予逾 170 位 SPEED 學生。



CPCE and Hong Yip Service Company Limited Sign Agreement on Work-Integrated Education CPCE 與康業服務有限公司簽署校企協作教育合作協議

CPCE and Hong Yip Service Company Limited signed an agreement on 6 May 2021 to establish a collaborative relationship in providing internship opportunities for SPEED students through the WIE programme. The job placements to be provided by the company would mainly be in the areas of property and asset management, surveying and engineering.

CPCE 和康業服務有限公司於 2021 年 5 月 6 日簽署合作協議，藉著校企協作教育計劃，為 SPEED 學生提供實習機會。職位涵蓋物業及資產管理、測量及工程等範疇。



SPEED and AXA Sign Agreement on Providing Health and Medicine Training SPEED 與 AXA 安盛簽訂合作協議 提供健康與醫療專業訓練

SPEED and AXA signed an agreement on 25 February 2021 to signify their collaboration on providing a series of professional training courses on healthcare management and informatics for AXA wealth management consultants to upgrade their professional knowledge.

SPEED 和 AXA 安盛於 2021 年 2 月 25 日簽署合作協議，為 AXA 安盛的理財顧問提供一系列醫療保健管理和醫療數據分析專業培訓課程，進一步提升他們的專業知識。



PolyU SPEED Virtual Career Fair 2021 PolyU SPEED 網上職業博覽 2021

With the theme of "Industry 4.0: Open the Gate to Success", the PolyU SPEED Virtual Career Fair 2021 was held on 27 and 28 May 2021 to provide job opportunities for graduating students and to enhance their employability.

Organised and hosted by the ECD-WIE Office of SPEED and supported by the CSAO and CTgoodjobs, the career fair was participated by 101 companies and corporations, an increase of more than 40 compared with last year. Spanning over 20 sectors such as accounting, advertising, banking, engineering, finance and IT, these participating organisations included the Census and Statistics Department, Conpak CPA Limited, Chun Wo Construction and Engineering Company Limited, Dairy Farm, InterContinental Grand Stanford Hong Kong, Tesla Motors HK Limited and The Hong Kong Jockey Club.

SPEED also invited a representative from an accounting firm to deliver a talk on how to write a résumé; other talks included "Job or Future?" and "Recruiter vs Headhunter" were also conducted to enhance graduates' understanding of the job market.

以「工業 4.0：成功之門，在此開啟」為主題的 PolyU SPEED 網上職業博覽 2021，於 2021 年 5 月 27 及 28 日舉行，為應屆畢業生提供就業機會，並幫助他們提升求職能力。

由 SPEED 轄下 ECD-WIE Office 主辦，CSAO 及 CTgoodjobs 協辦，今屆職業博覽獲得 101 間公司及企業支持，較去年增加逾 40 間。參與的機構包括政府統計處、康栢會計師事務所有限公司、俊和建築工程有限公司、牛奶公司、海景嘉福洲際酒店、Tesla 香港及香港賽馬會，涵蓋會計、廣告、銀行、工程、金融和資訊科技等逾 20 個行業。

SPEED 更邀請了會計師事務所代表向畢業生講解如何撰寫履歷表，以及舉辦不同主題的講座，例如「是工作還是前途？」及「招聘公司與獵頭公司的分別」，促進畢業生對就業市場的了解。

